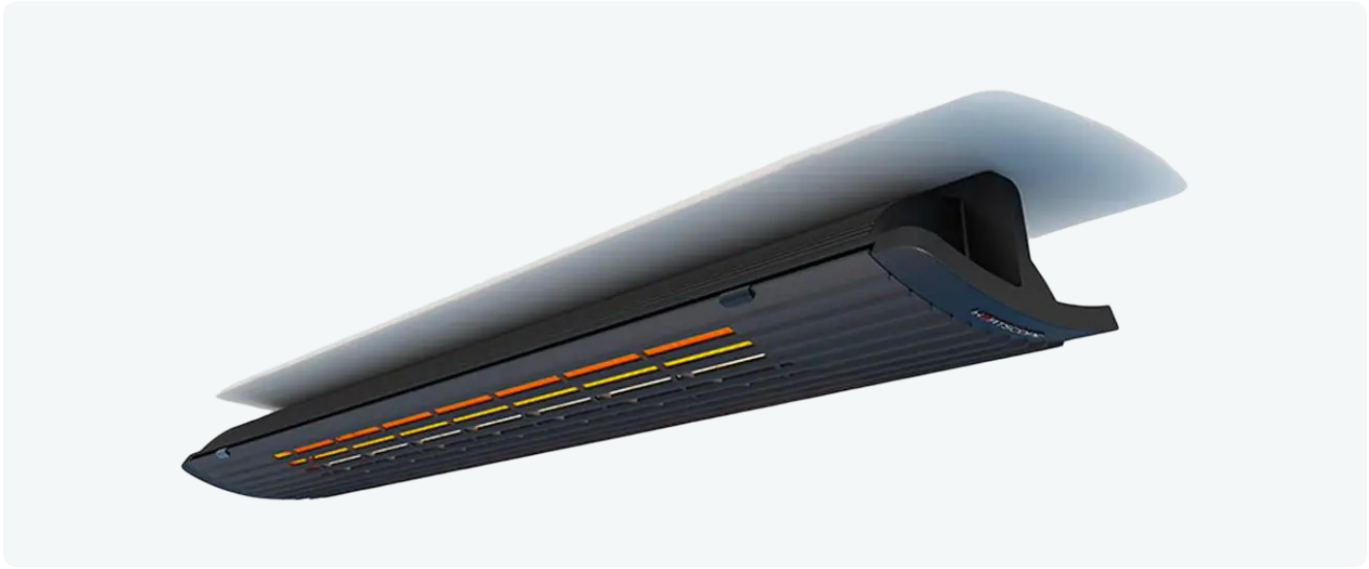
Radiant Heater

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

HEATSCOPE®

NEXT

3000 W



Promienny grzejnik z przednią grillą

MHS-NM3000AB · Czarny / MHS-NM3000WT · Biały

PL Radiant Heater

Przeczytaj przed instalacją i trzymaj się urządzenia.

PRZED ROZPOCZĘCIEM

Twoje NEXT 3000 W

Niniejsza instrukcja dotyczy grzejnika HEATSCOPE® NEXT 3000 W z przednim grillem, serii NM, w wykończeniu czarnym i białym. Przed instalacją należy sprawdzić odniesienie na tablicy rejestracyjnej urządzenia.

Czarne wykończenie	MHS-NM3000AB
Białe wykończenie	MHS-NM3000WT

Przeczytać i zachować

Należy postępować zgodnie z instrukcjami HEATSCOPE oraz lokalnymi wymaganiami dotyczącymi zapobiegania pożarom. Proszę zachować tę podręcznik i przesłać ją z urządzeniem w przypadku przeniesienia.

W tej instrukcji

Bezpieczeństwo i środki ostrożności	03-06
Podłączenie elektryczne i sterowanie	07-08
Uchwyty i montaż	09-11
Odległości i konfiguracje bezpieczeństwa	12-17
Instalacja i uruchomienie	18
Konserwacja i koniec eksploatacji	19
Gwarancja producenta	20
Cechy NEXT 3000 W	21
Sterowanie termostatyczne wewnątrz pomieszczeń	22
Kontakt i pomoc	23

01 / BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczne używanie grzejnika

Szanować odstępy bezpieczeństwa, instrukcje instalacji oraz lokalne wymagania dotyczące ochrony przed pożarami. Trzymaj ręcznik i prześlij go z urządzeniem w przypadku przeniesienia.

Podczas stosowania

Roślina i obudowy stają się gorące podczas pracy. Nie dotykać grzejnika podczas użytkowania lub przez 30 minut po wyłączeniu. Nie zakrywaj tego nawet częściowo. Ogrzewacz nie posiada wbudowanego termostatu. Wymagana jest stała kontrola w małym pomieszczeniu zajmowanym przez osoby, które nie mogą opuścić bezprawnie.

Dzieci i osoby potrzebujące nadzoru

Dzieci należy przechowywać w wieku poniżej 3 lat, z wyjątkiem stałego nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą tylko włączyć i wyłączyć urządzenie prawidłowo zainstalowane, pod nadzorem lub po otrzymaniu niezbędnych instrukcji i zrozumieć ryzyko. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą łączyć się, dostosowywać ani czyścić urządzenia lub wykonywać konserwacji. Dzieci w wieku 8 lat i starszych, jak również osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub braku doświadczenia, mogą używać urządzenia pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji do stosowania i bezpieczeństwa i zrozumienia ryzyka. Dzieci nie powinny bawić się grzejnikiem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez opieki.

Utrzymuj grzejnik podczas pracy pod nadzorem. po użyciu,

Wyłącz to.

01 / BEZPIECZEŃSTWO

Przygotować urządzenie

Kontrole po otrzymaniu

Sprawdź, czy grzejnik i jego akcesoria są kompletne. Obudowa, reflektor, grill, elementy grzewcze i kable muszą być w dobrym stanie. Przewód zasilający nie może być rozgniatany, uwięziony ani uszkodzony. Jeśli którakolwiek część jest uszkodzona, zdeformowana, popękana lub uszkodzona, należy pozostawić urządzenie odłączone i skontaktować się z Radiant Heater. Oznaczyć go jako wadliwe, aby zapobiec ponownemu włączeniu.

Lokalizacja i odstępy bezpieczeństwa

NEXT ma stopień ochrony IP25. Montaż na zewnątrz nie wymaga dodatkowej osłony przed warunkami atmosferycznymi. Należy przestrzegać zasad montażu, odstępów bezpieczeństwa i wentylacji podanych w tej instrukcji. Tkaniny i materiały łatwopalne muszą znajdować się co najmniej 150 cm od powierzchni grzewczej. Nie używać grzejnika do suszenia tkanin ani innych materiałów. Meble, zasłony, przewody i inne przedmioty muszą pozostawać z dala od grzejnika. Nie otaczać go materiałem izolacyjnym i zapewnić wentylację wokół obudowy. Nie nacinać belek ani elementów konstrukcyjnych w celu zabudowy urządzenia. Przestrzegać wszystkich wymiarów na schemacie odpowiednim dla danego montażu.

Wzrost temperatury

Karta danych NEXT określa pełną moc w około 15 do 20 sekund. Przedni grill może osiągnąć 450 °C i obudowa 120 °C.

01 / BEZPIECZEŃSTWO

Planowanie zasilania

Zasilanie sieciowe i zabezpieczenia

Przed podłączeniem sprawdzić, czy napięcie sieciowe pasuje do tablicy rejestracyjnej: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Zapewnienie oddzielania wszystkich biegunów, ochrony przed resztowymi prądami i ochrony nadprzeciętnej. Podręcznik określa dostępną podaż 16 A chronioną w 16 A, bez innych urządzeń podłączonych do tego zasilania. Obwód i ochrona muszą odpowiadać modelowi, długości kablówki i warunkom instalacji. Nie umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdem. Pomiędzy bokami grzejnika a gniazdem elektrycznym utrzymywać co najmniej 20 cm. Przewody nie mogą nigdy dotykać obudowy ani powierzchni grzewczej. Odpowiednio wstawione i napięte połączenia zapewniają stabilne zasilanie i minimalizują odporność na kontakty. Jeśli grzejnik niespodziewanie zatrzyma się, odłącz moc i skontaktuj się z Radiant Heater przed uruchomieniem.

Podłączenie zgodnie z systemem sterowania

NEXT NM3000	4 przewody: L I, L II, N i PE
L I i L II	Każdy zasilacz kontroluje 50% mocy.

Dołączony kabel ma długość 1,1 m, z przewodami 1,5 mm2. Podłącz go do odpowiedniego pola IP65, nie jest dostarczany. Schemat przewodów jest na stronie 07.

Przed jakąkolwiek interwencją

W pełni odłączyć zasilanie przed oczyszczeniem, dostosowaniem kąta, demontażem lub wykonaniem dowolnej pracy. Odczekaj aż elementy grzewcze przestaną świecić, a grzejnik ochłodzić, co najmniej 30 minut po jego ostatnim użyciu.

01 / BEZPIECZEŃSTWO

Wybierz odpowiednią lokalizację

Wewnątrz i na zewnątrz

NEXT mocuje się do ściany lub sufitu za pomocą dostarczonego uchwytu. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i odstępy podane w instrukcji. Dolna krawędź musi znajdować się co najmniej 180 cm nad podłogą. Przestrzegać także wysokości wskazanej dla każdej konfiguracji na schematach montażu. Karta NEXT zaleca wysokość

od 1,8 do 2,5 m.

Woda, sól i chlor

Unikać pokoi o stałej wilgotności, takich jak łazienki, spa lub baseny. Minimalne odległości podane w instrukcji są 100 cm od wanny lub prysznica i 200 cm od basenu. Kontrole muszą pozostać poza zasięgiem każdego, kto jest w kontakcie z wodą. Dokument producenta stwierdza, że przynajmniej jeden element ogrzewania musi świecić wzrokowo po włączeniu grzejnika. Instalacja w tym pomieszczeniu musi spełniać swoje szczególne wymagania elektryczne. Nie zainstalować i nie używać grzejnika w atmosferze zawierającej chlor lub sól, szczególnie blisko basenu chlorowanego lub wybrzeża.

Pod szklaną pokrywą

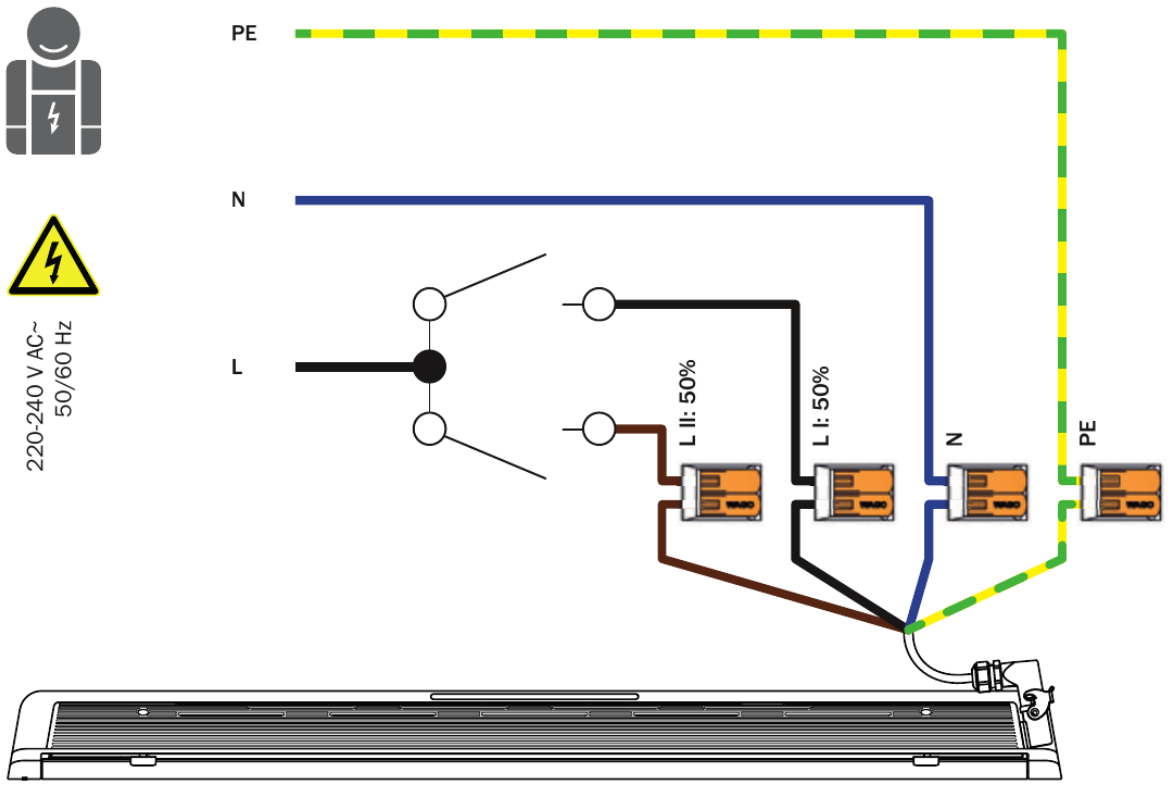
Na stronie 15 należy stosować odpowiednie prześwitowania schematu. Wymogi lokalne mogą wymagać dodatkowych środków na podparcie materiałów łatwopalnych lub specjalnych konfiguracji.

02 / PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Połączenie elektryczne

Wyłącz zasilanie przed połączeniem.

Poniższy schemat powiela schemat przewodów producenta. Zapewnienie urządzenia izolacyjnego i urządzeń ochronnych po stronie instalacji.



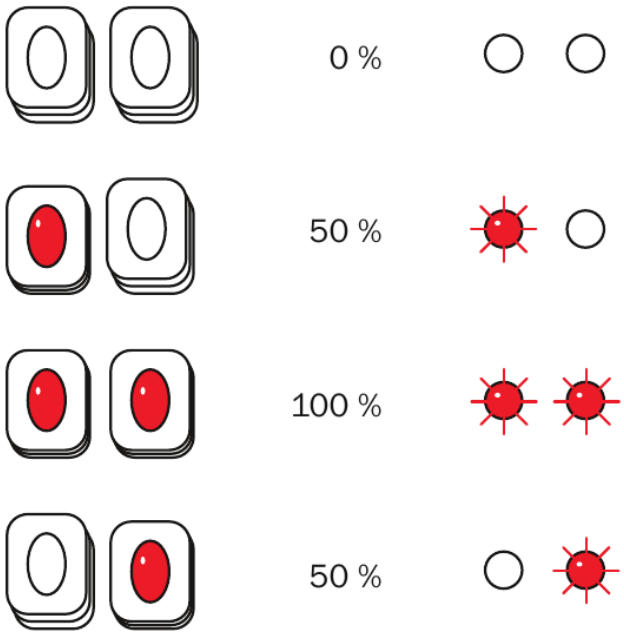
L	Przewód fazowy
N	Przewód neutralny
PE	Przewód ochronny (uziemienie)
I i II	Zasilanie obu elementów grzewczych

Zasilanie: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Kolory i znaki schematu zostały zachowane.

03 / OBSŁUGA

Kontrolowanie ciepła

NEXT posiada dwa przełączniki ON/OFF, każdy sterujący jeden element grzewczy. Poniższe kombinacje zaznaczają wyłączenie, połowę mocy lub pełną moc.



Oba elementy wyłączone	0 % - 0 W
Jeden element włączony	50 % - 1500 W
Oba elementy włączone	100 % - 3000 W

Kontrola zewnętrzna i „SmartBox”

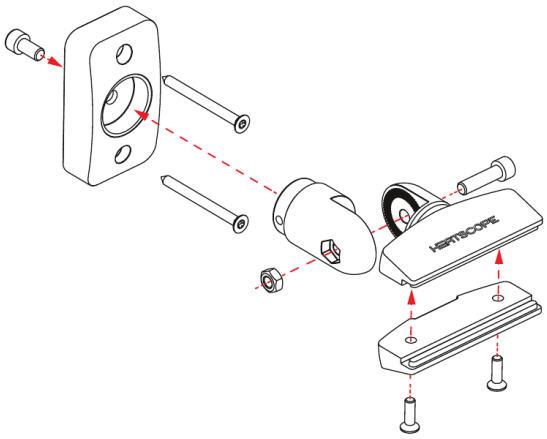
NEXT można podłączyć do odpowiedniego zewnętrznego systemu sterowania. Zdalna operacja wymaga kompatybilnego SmartBox, zapewniającego funkcję ON/OFF, 100% i 50%. Zajrzyj do podręcznika SmartBox. Po użyciu wyłączyć grzejnik.

04 / MOCOWANIE

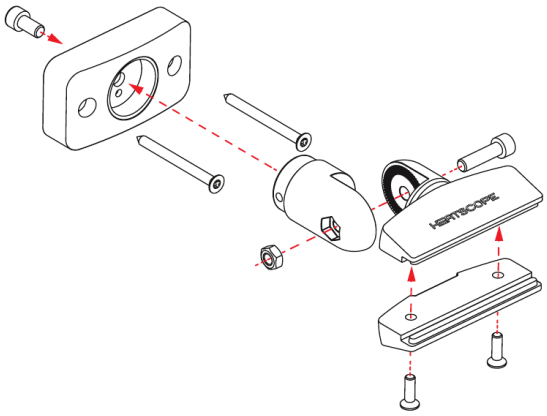
Dwie wersje uchwytu

Schematy pokazują wersje obsługi w instrukcji obsługi producenta. Użyj wersji odpowiadającej akcesoriom dostarczonym z urządzeniem. Zapinanie oparte jest na uchwycie montażowym i jego kompletnym montażu.

VERSION .01



VERSION .02



Schematy producentów: wersja .01 na górze, wersja .02 na dole. Stosować tylko dostarczone lub zatwierdzone akcesoria.

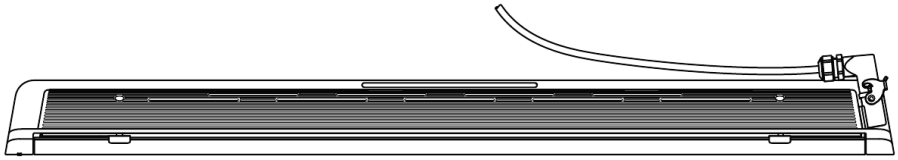
04 / MOCOWANIE

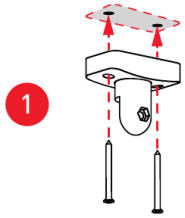
Montaż - kroki 1 i 2

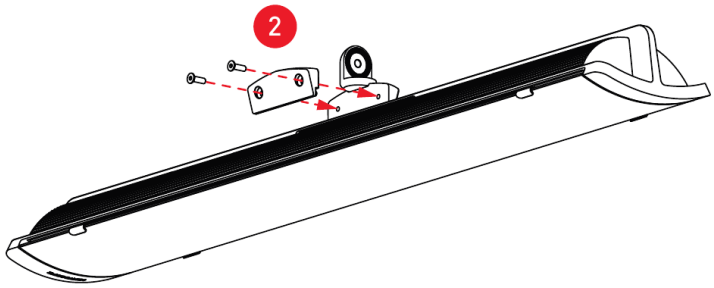
1X



1X





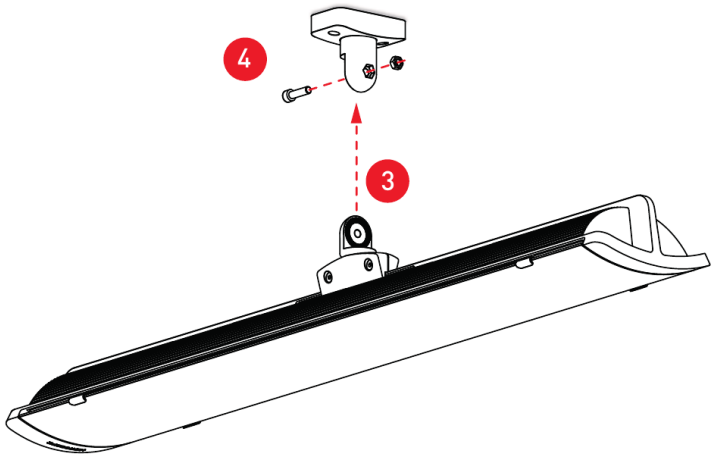


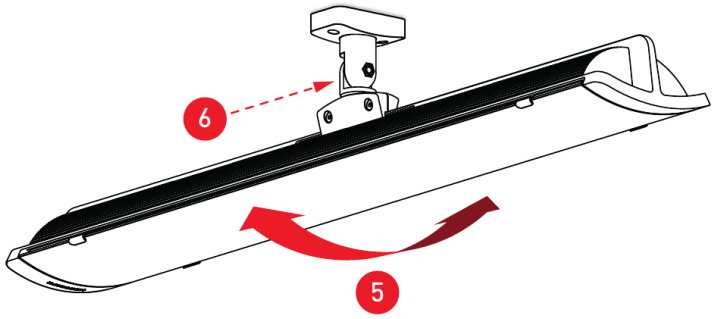
Przedstawić wsparcie i załączyć zespół montażowy do obudowy grzejnika, zgodnie z przedstawionymi krokami.

Szanuj odległość bezpieczeństwa przed uruchomieniem.

04 / MOCOWANIE

Montaż - etapy 3 do 6



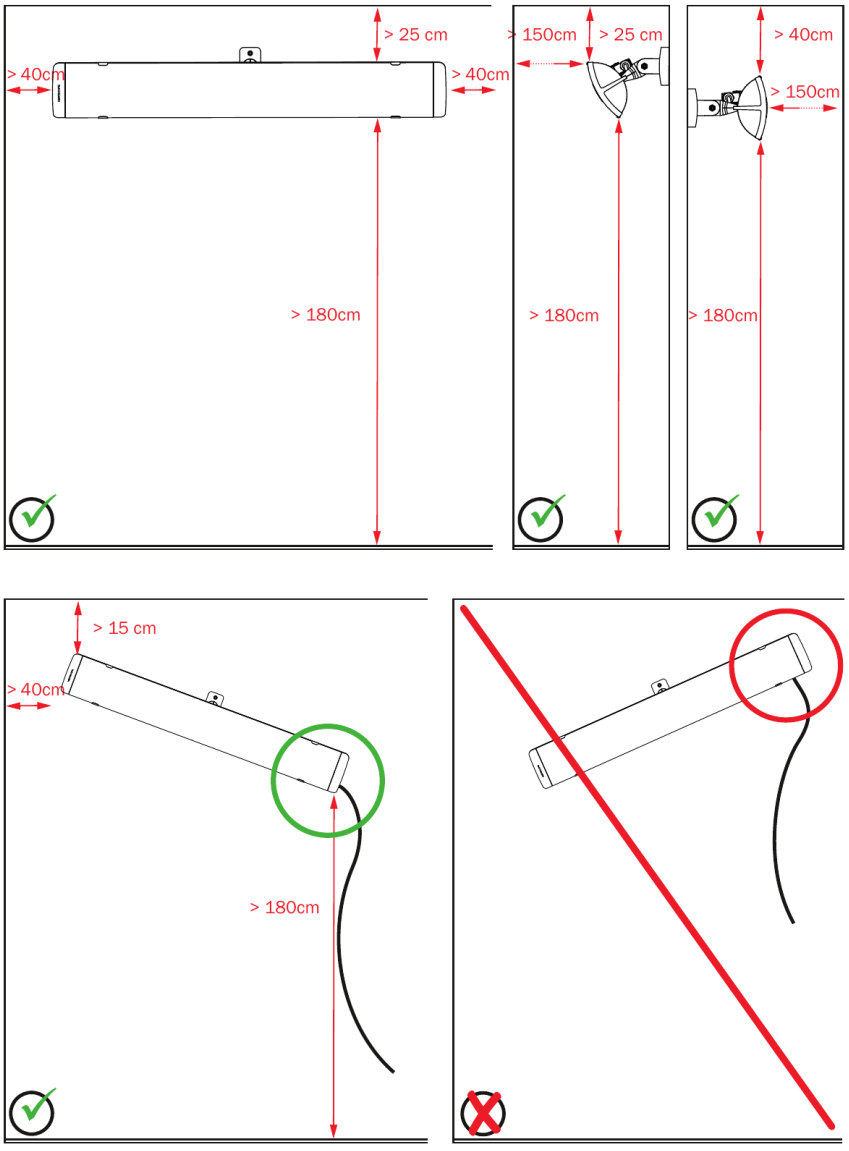


Położenie, montaż i dostosowanie orientacji grzejnika w zależności od sekwencji producenta. Sprawdź, czy montaż jest bezpieczny, a wszystkie mocujące są ciasne.

Szanuj odległość bezpieczeństwa przed uruchomieniem.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

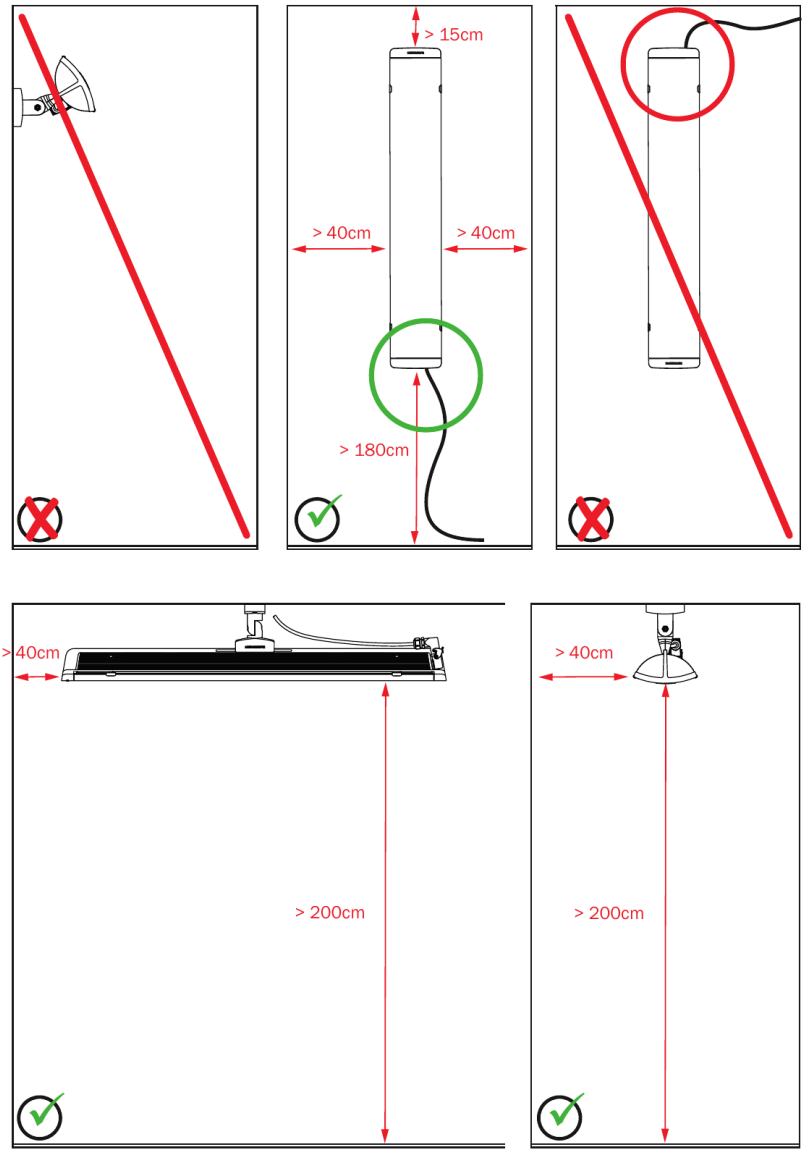
Montaż ścienny - odstępy bezpieczeństwa



Szanować autoryzowane odległości i orientacje w każdej konfiguracji. Tekstylia i materiały łatwopalne pozostają od powierzchni grzewczej co najmniej 150 cm.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

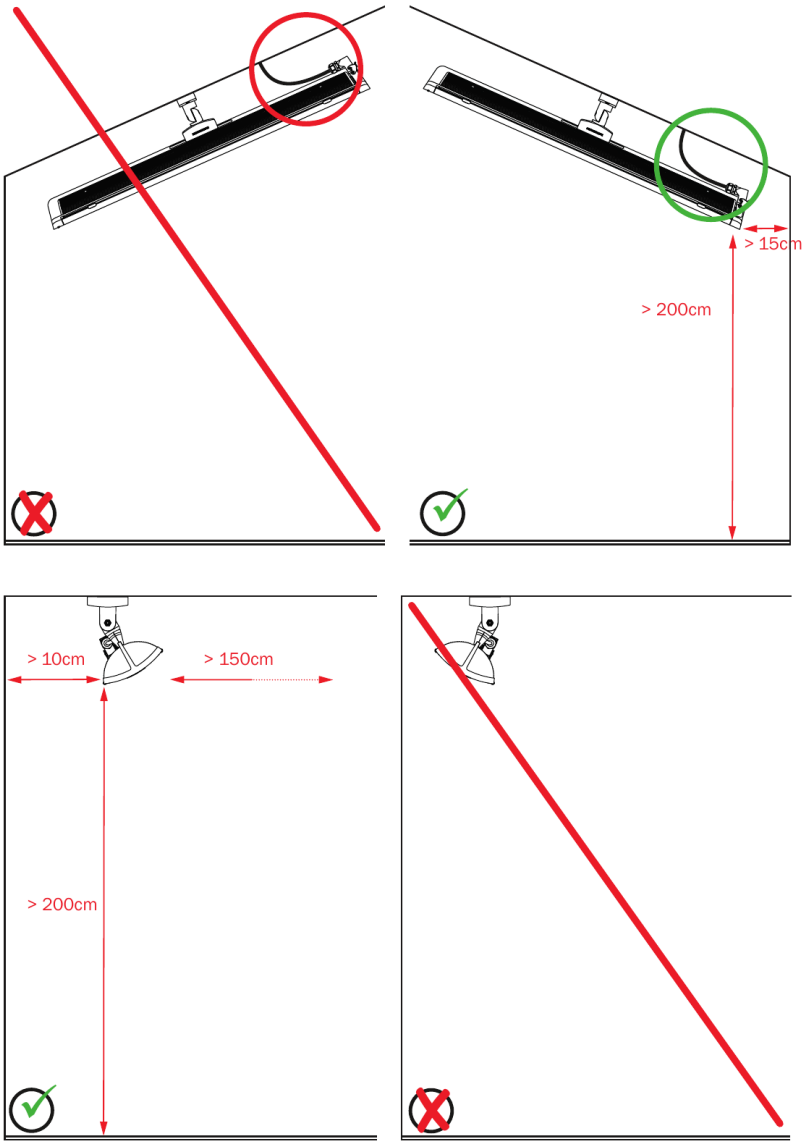
Ustawienie i montaż sufitowy



Czerwone krzyże wskazują zakazane kierunki lub umieszczenie; zielone kleszcze wskazują konfigurację ilustrowaną przez producenta.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

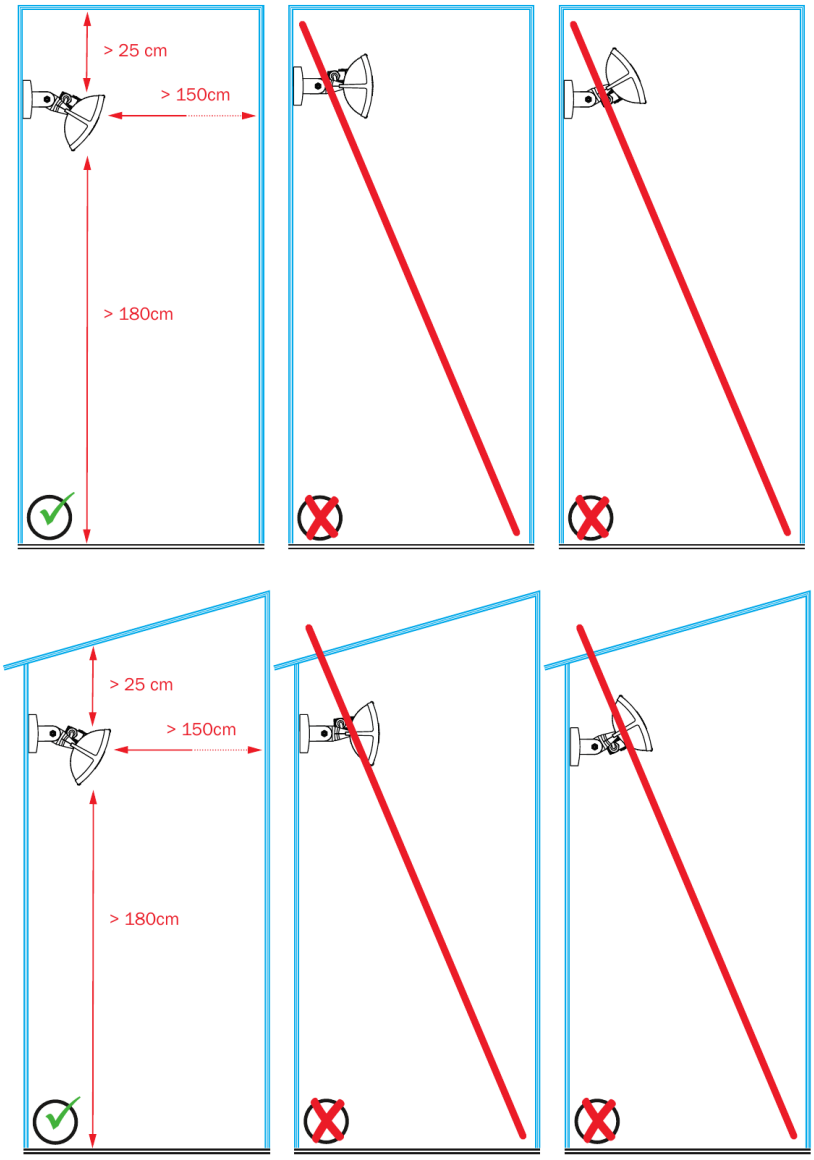
Montaż sufitowy



Odległości różnią się w zależności od orientacji aparatury i sytuacji montażowej. Zastosuj wszystkie wymiary rysunku odpowiadające instalacji.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

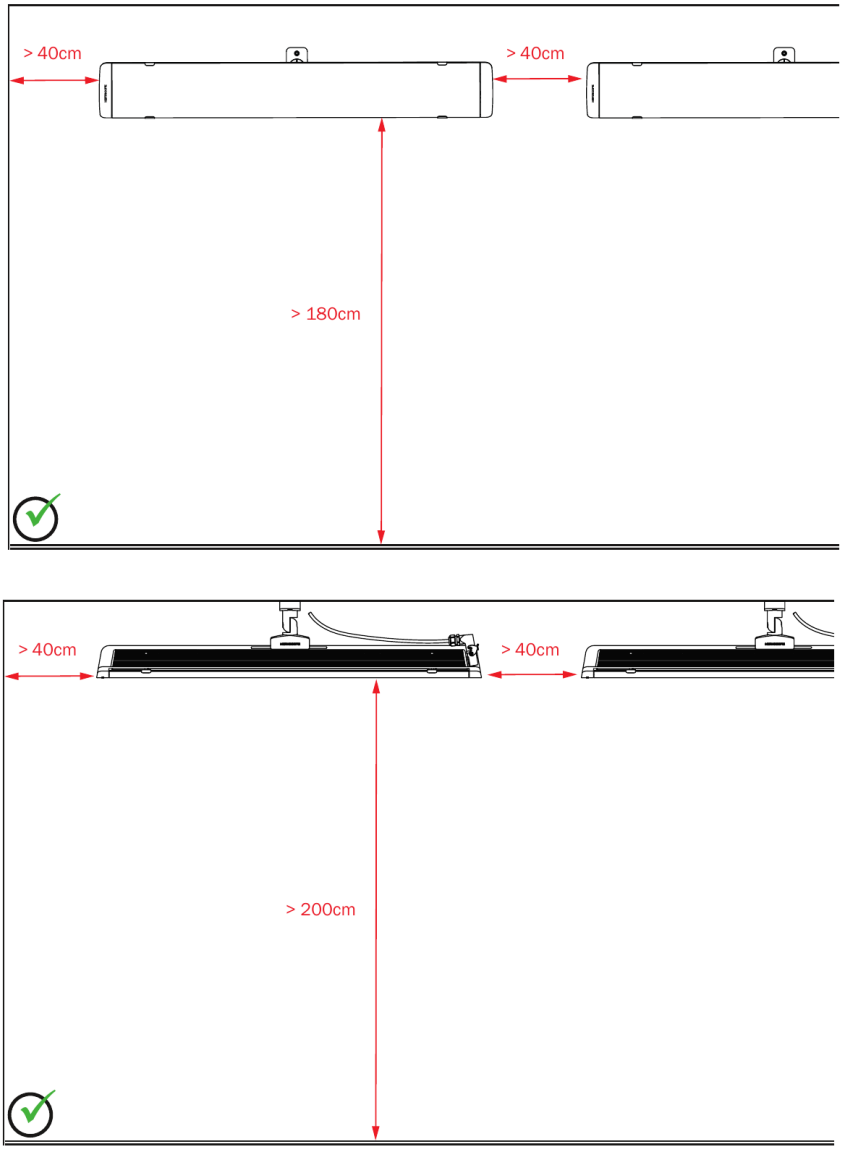
Powierzchnie szklane



Szczególne wymiary ścian szklanych uzupełniają się w zasięgu ogólnym. Należy zachować kierunek i przedziały wskazane przez producenta.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

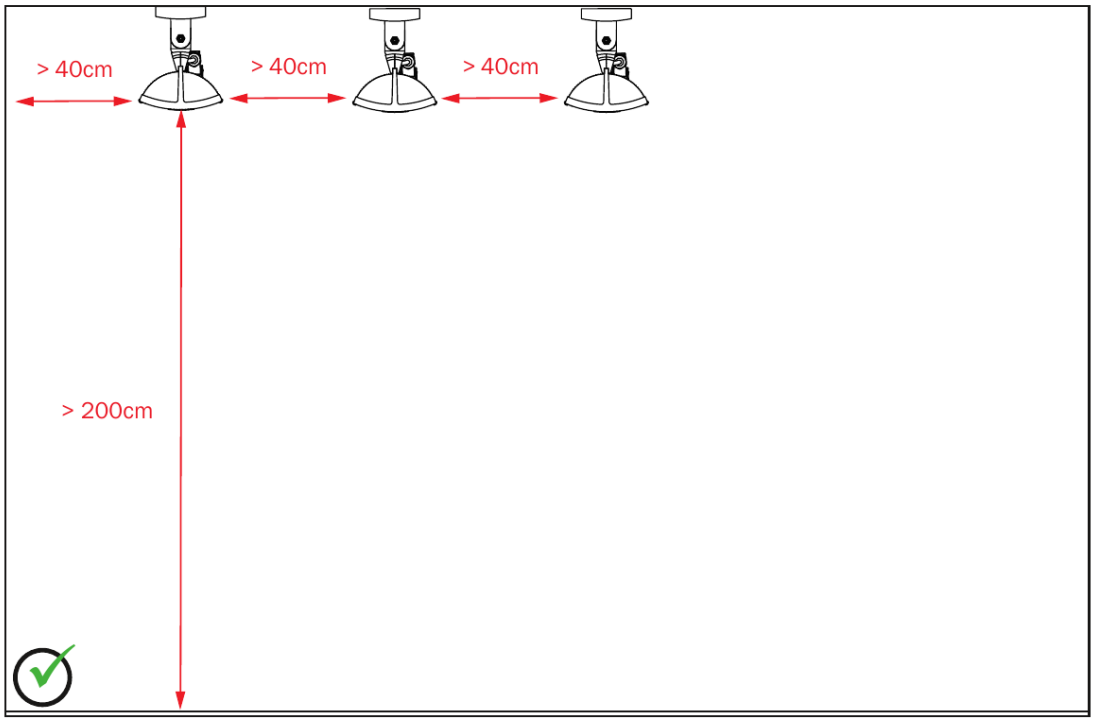
Dodatkowe odstępy bezpieczeństwa



Przestrzegać odległości przednich i bocznych oraz odstępów bezpieczeństwa właściwych dla danej konfiguracji montażu.

05 / ODLEGŁOŚCI BEZPIECZEŃSTWA

Odległość między urządzeniami



Konfiguracja ta określa prześwity boczne, odstęp między urządzeniami a wysokością montażu.

Minimalne odległości, lokalne wymagania

Pokazane odległości to wartości minimalne. Stosować się również do lokalnych wymagań w zakresie zapobiegania powstawaniu budynków i pożarom, zwłaszcza w odniesieniu do palnych powierzchni montażowych. Aby uzyskać specjalną konfigurację, skontaktuj się z Radiant Heater, aby sprawdzić układ montażu projektu.

06 / INSTALACJA

Przygotować uruchomienie

Rozpakować i sprawdzić

Rozpakować grzejnik i jego akcesoria z zachowaniem ostrożności. Nie używać przedmiotu cięcia, który może uszkodzić urządzenie. Opakowanie może być poddane recyklingowi we właściwych kanałach zgodnie z przepisami lokalnymi. Przed instalacją należy sprawdzić, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem wskazanym na tablicy rejestracyjnej. Wskazówki są dla standardowych modeli; wymiary i wymagania mogą być różne dla specjalnej produkcji.

Przygotowanie powierzchni montażowej

Ogrzewacz przeznaczony jest do montażu ściany lub sufitu. Sprawdzić wytrzymałość powierzchni montażowej. Umocowania muszą wytrzymać siły rozciągające i ściskające odpowiadające przy

co najmniej trzykrotność wagi grzejnika, łącznie z akcesoriami. Użyj śrub dopasowanych do

montażu powierzchni i dostarczanych akcesoriów. Jeden uchwyt montażowy jest wystarczający do montażu określonego przez producenta. Postępuj zgodnie ze wszystkimi schematami montażu i minimalnymi odległościami na stronach 09-17.

Sprawdź przed włączeniem

Przewody nigdy nie mogą być w kontakcie z powierzchnią grzejnika. Ogrzewacz nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdem; między jego bokami a sąsiadującymi gniazdkami utrzymuje się co najmniej 20 cm. Zapewnić odpowiednią wentylację. Przed pierwszym zapłonem należy sprawdzić mocowanie, podłączenie, zabezpieczenia i przepustki wokół grzejnika.

Wewnątrz stosowania

Dokumentacja producenta obejmuje sterowanie termostatyczne odpowiednie do instalacji wewnętrznej. Funkcje i dane kontrolne wzięte z podręcznika są przedstawione na stronie 22. NEXT jest dostarczany bez zintegrowanego termostatu.

07 / KONSERWACJA

Wyczyść i zachowaj NEXT

Odciąć zasilanie i poczekać co najmniej 30 minut.

Przed jakimkolwiek czyszczeniem lub konserwacją, odłącz urządzenie od źródła zasilania. Dla stałego połączenia, odciąć zasilanie na wszystkich biegunach. Upewnij się, że ogrzewanie jest całkowicie chłodzone.

Kratka i powierzchnie

Powierzchnie oczyścić tylko lekko wilgotną i bardzo miękką tkaniną. Przed pierwszym użyciem wycierać urządzenie wilgotną tkaniną. Nigdy nie stosować produktów zawierających substancje alkaliczne, sodu wodorotlenek, mydło, środki powierzchniowo czynne, rozpuszczalniki lub alkohol.

Reflektor i elementy grzewcze

Używaj tylko bardzo miękkiej tkaniny lub miękkiej szczotki. W przypadku pytań dotyczących części lub jej wymiany, skontaktuj się z Radiant Heater.

W razie usterki

Zatrzymaj grzejnik i odłącz zasilacz. Nie używaj urządzenia z pogorszoną siatką, deformacją, uszkodzeniem kablówki lub zepsutym elementem grzewczym. Zidentyfikuj to jako wadliwe i skontaktuj się z dilerem.

Wycofanie z użytkowania i koniec eksploatacji

Jeżeli grzejnik osiągnie koniec swojej żywotności, odłączyć go zgodnie z obowiązującymi wymaganiami i uniemożliwić jego ponowne włączenie. Oznaczyć go jako niewykorzystaną. Zlikwidować ją poprzez odpowiedni system zbierania sprzętu elektrycznego, zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

08 / GWARANCJA

Gwarancja i pomoc

Gwarancja producenta

Instrukcja HEATSCOPE opisuje 24-miesięczną gwarancję producenta od zakupu.

Należy zachować fakturę z datą zakupu, modelem i numerem seryjnym.

Twoja prośba o wsparcie

Skontaktuj się z Radiant Heater z dowodem zakupu i opisem wady. Poinformujemy Państwa o procedurze i warunkach powrotu. Użyć opakowania odpowiedniego do transportu. Gwarancja producenta ma zastosowanie na warunkach producenta, w szczególności w odniesieniu do zgodnego z wymogami użytkowania i urządzenia hamulcowego. Wyklucza się części i uszkodzenia spowodowane niezalecanymi akcesoriami lub niewłaściwym użyciem. Naprawa lub wymiana zachowuje pierwotną datę zakupu.

Przydatne informacje

Aby pomóc w śledzeniu urządzenia, zachować dokładne odniesienie, numer seryjny i fakturę. Deklaracja zgodności jest dostępna na żądanie.

Kontakt

Radiant Heater

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/pl/kontakt

09 / DANE TECHNICZNE

NEXT 3000 W - seria NM

Modele	MHS-NM3000AB / MHS-NM3000WT
Zasilanie	220-240 V AC, 50/60 Hz
Moc wskazana na arkuszu danych NEXT	3000 W
Moc przy 240 V w instrukcji	3200 W (NM3000)
Natężenie prądu w karcie NEXT	13,04 A
Natężenie prądu przy 240 V w instrukcji	13,33 A (NM3000)
Przewód zasilający	1,1 m / 4 × 1,5 mm²
grill przedni - temperatura maksymalna	Dane o temperaturze 450 °C („NEXT”)
Obudowa - temperatura maksymalna	120 °C
Temperatura żarnika	1100-1300 °C
Czas do osiągnięcia pełnej mocy	Około 15-20 sekund
Światło widoczne	Mniej niż 600 lumenów
Zalecana wysokość montażu	Minimalna 1,8 m/maksymalna 2,5 m
Stopień ochrony IP	IP25
Sterowanie	ON/OFF, 100 % / 50 %
Zdalne sterowanie	Z kompatybilnym SmartBox
Wymiary grzejnika	1044 × 166 × 87 mm
Masa	6,5 kg

Wartości są odróżniane od źródła: specyficzny arkusz danych NEXT dla specyfikacji modelu 3000 W, a instrukcja producenta dla wartości wyraźnie mierzona przy 240 V. Talerz ratingowy na grzejniku jest punktem odniesienia.

10 / STEROWANIE WEWNĄTRZ

Termostatyczna kontrola

Ogrzewacz NEXT jest dostarczany bez zintegrowanego termostatu. Instrukcja producenta przedstawia powiązanie z opcjonalnym termostatem DEVIregTM, z pomiarem temperatury otoczenia, programowaniem tygodniowym i wykrywaniem otwarcia okien.

Specyfikacje ręczne dla NM3000 w 240 V

Moc cieplna Pnom znamionowa	3,2 kW
Minimalna moc cieplna Pmin	1,6 kW
Maksymalna ciągła moc Pmax,c	3,2 kW
Zużycie pomocnicze elmax, elmin, elsB	Nie dotyczy w instrukcji

Funkcje zgłaszane po zastosowaniu leku DEVIregTM Smart

Elektroniczne sterowanie z programem	Tak
Wykrycie obecności	Nie
Wykrywanie otwarcia okien	Tak
Zdalne sterowanie	Tak
Dostosowujące rozporządzenie o rozruchu	Nie
Ograniczenie czasu działania	Tak
Czujnik czarnej kuli	Nie

Wybór kompatybilnego systemu sterowania

Wybór i ustawienia muszą odpowiadać NEXT NM3000, użytkowaniu wewnątrz pomieszczeń i mającym zastosowanie wymaganiom. Aby sprawdzić zgodność sprzętu, skontaktuj się z Radiant Heater.

KONTAKT / POMOC

Kontakt

Radiant Heater

W kwestii instalacji, sterowania, kompatybilności lub obsługi posprzedaży należy podać dokładny numer referencyjny i numer seryjny grzejnika. W celu uzyskania gwarancji należy załączyć fakturę i opis wady.

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/pl/kontakt

Znajdź produkty na naszej stronie

Heatscope Następny biały 3000 W

Heatscope następne wszystkie czarne 3000 W